

# EDITORIAL

## UN AÑO DE EXTENSION MUSICAL

Durante 1960, el Instituto de Extensión Musical de la Universidad de Chile realizó una tan amplia labor de extensión musical, tanto en Santiago como en las provincias, que la *Revista Musical Chilena*, en este último número del año, presenta un balance de estas actividades.

La Orquesta Sinfónica de Chile, cuya labor se vio interrumpida en 1959, inició, el 29 de enero de 1960, su actividad de conciertos con una presentación en el Teatro Astor, bajo la dirección de Theodor Fuchs, concierto que se repitió al aire libre, en el Parque Forestal, el 30 del mismo mes.

En marzo se inició normalmente la preparación de la Temporada de Invierno, siempre bajo la dirección de Theodor Fuchs, y el primer concierto tuvo lugar el 6 de mayo, en el Teatro Astor, con *La Creación*, de Haydn, cantada por el Coro de la Universidad de Chile. Los dieciséis conciertos de invierno fueron dirigidos por los maestros Fuchs, Herrera de la Fuente, Armando Carvajal y George Ludwig Jochum, con la participación de solistas chilenos, cuya única excepción fue la pianista peruana Teresa Quesada. En estos conciertos de la temporada de invierno en el Teatro Astor, con repetición a precios reducidos los domingos y actuaciones en la Universidad Técnica Santa María de Valparaíso, se pasó revista a la literatura musical clásica, romántica y contemporánea y se rindió homenaje a los maestros chilenos Allende, Amengual y Fabellla.

La culminación de la temporada fue el concierto extraordinario de los maestros Igor Strawinsky y Robert Craft, el 24 de agosto, en el que el maestro ruso dirigió *La Oda*, escrita a la memoria de Natalie Koussevitzky y la *Suite de El Pájaro de Fuego*.

Continuó la labor de la Orquesta Sinfónica de Chile con los cinco conciertos de primavera de carácter eminentemente popular y a precios reducidos, que se iniciaron el 16 de septiembre. La Sinfónica de Chile se trasladó a distintos teatros de barrio de la capital, donde ofreció conciertos dirigidos por jóvenes maestros de la batuta y con una programación a base de primeras audiciones de obras de compositores chilenos de la joven generación y de obras americanas.

Dirigieron estos conciertos tres maestros jóvenes: Ricardo Kistler, Agustín Cullell y Juan Pablo Izquierdo; uno de los conciertos estuvo a cargo del maestro Armando Carvajal.

Las obras chilenas ejecutadas en primera audición correspondieron a: *Fernando García: Variaciones para orquesta; León Schidlowsky: Tríptico; Botto: Siete cantos al Amor y la Muerte*, para tenor y orquesta de cuerdas; *Marcelo Morel: Grotasca*, y *Falabella: La lámpara en la tierra*.

Inmediatamente que se terminó este ciclo de conciertos se inició la preparación de los conciertos sinfónicos del Séptimo Festival de Música Chilena, con dos conciertos de selección y uno de premios, bajo la dirección del maestro español invitado, Jacques Bodmer.

El Festival sinfónico se inició el 4 de diciembre, tocándose en primera audición, siete obras: *Orrego Salas: El Saltimbanqui* (ballet); *Miguel Aguilar: Obertura Sinfónica; Darwin Vargas: Cantos del Hombre; Fernando García: Sinfonía; Hans Helfritz: Concertino para cembalo y orquesta; Leni Alexander: Concerto da Camera Time and Consumption* y *León Schidlowsky: Oda a la Tierra*.

A través de la votación del jurado público, como es habitual en los Festivales de Música Chilena, obtuvieron premios en la categoría sinfónica, los siguientes compositores: Darwin Vargas, Primer Premio y Premio de Honor del Festival, con 57,61 puntos por su obra *Cantos del Hombre*; el segundo premio fue declarado desierto y obtuvieron Menciones Honorables, Hans Helfritz y Orrego Salas.

Además de los conciertos reseñados, la Orquesta Sinfónica de Chile ofreció varios conciertos gratuitos al aire libre, en congresos o festejos especiales, los que suman un total de 62 conciertos durante 1960.

Paralelamente con la actividad sinfónica se desarrollaron los conciertos de cámara, con dieciséis conciertos en la Temporada de Invierno, los que se iniciaron el 13 de junio. En estos conciertos actuaron exclusivamente artistas chilenos. Durante esta temporada, el Cuarteto Santiago estrenó los seis Cuartetos de Cuerda, de Bela Bartok. Grupos instrumentales del Conservatorio Nacional de Música, grupos corales y los más destacados artistas interpretaron obras del repertorio barroco, clásico, romántico, contemporáneo y obras de compositores chilenos.

Durante los meses de invierno y gracias al impulso del director del Instituto de Extensión Musical, don Gustavo Becerra, y a la ayuda prestada por el Instituto Británico de Cultura, se inició, el 4 de agosto, la modalidad de los Conciertos de Mediodía. Como ensayo, se realizaron tres

Conciertos de Mediodía, gratuitos, los que estuvieron a cargo de agrupaciones de cámara nacionales y que se granjearon la entusiasta aceptación del público y de la crítica.

Se continuó la actividad de música de cámara con cinco Conciertos de Primavera en el Teatro Antonio Varas. Estos conciertos, iniciados el 17 de octubre, contaron con la participación de grupos de cámara del Conservatorio Nacional de Música, el Coro de la Universidad de Chile, Los Cantantes de Cámara de Santiago y el "Santiago Kammerchoir". Estos conciertos tuvieron una variada programación a base de obras contemporáneas y chilenas. Entre las obras chilenas estrenadas en estos conciertos, merecen mencionarse: *Miguel Aguilar: Tres sonatas para piano*; *Orrego Salas: Alabanzas a la Virgen, Op. 49*, y *Lefever: Música*.

Dentro del marco de los Festivales de Música Chilena hubo tres conciertos de cámara de selección y uno de premios. Artistas y grupos de cámara nacionales estrenaron diecinueve obras, cuya nómina completa se encuentra en la sección crónica de esta revista. El Jurado Público que discernió los premios sólo otorgó dos segundos premios a: *Abelardo Quintero*, por *Horizon Carré*, para contralto y conjunto instrumental, y a *León Schidlowsky*, por *Concierto para seis instrumentos*. Menciones Honorosas merecieron las obras de: Orrego Salas, Fernando García, Cirilo Vila, Tomás Lefever y Domingo Santa Cruz.

Durante 1960 se ofreció un total de 24 conciertos de cámara.

Por su parte, el Ballet Nacional Chileno también tuvo gran actividad. El año se inició con una gira por las ciudades de la zona norte con veintidós actuaciones a base de los ballets del repertorio. La Temporada de Invierno en el Teatro Victoria contó de veintisiete funciones con presentaciones de *El Príncipe Mendigo*, con coreografía de Uthoff y trajes de Hedi Krasa; la ópera-ballet, *Il Combattimento di Tancredi e Clorinda*, con música de Monteverdi y coreografía de Hernán Baldrich, el estreno de *Diseño para Seis*, con coreografía de John Taras y la reposición de *Carmina Burana*, *Milagro en la Alameda* y ballets del repertorio.

Además de la labor del Ballet Nacional dentro del país, el conjunto viajó a la Argentina actuando en el Teatro Colón de Buenos Aires con extraordinario éxito de público y crítica; inauguró el II Festival de Santa Fe y ofreció representaciones en Rosario y La Plata, completando dieciocho funciones en total.

Durante 1960, el Ballet Nacional Chileno ofreció un total de 75 funciones.

El Coro de la Universidad de Chile tuvo importantes actuaciones durante la Temporada de Invierno de la Orquesta Sinfónica de Chile; en *La Creación*, de Haydn, y en la *Cantata Alexander Nevsky*, de Prokofieff. En la temporada de cámara de primavera ofreció un concierto en la Biblioteca Nacional y una serie de actuaciones en Escuelas Universitarias, en Congresos, en Radios y al aire libre, que suman 43 actuaciones sin contar las 15 presentaciones del Grupo Folklórico de este conjunto coral. Además, el Coro de la Universidad grabó un disco Odeón con canciones sudamericanas.

Dentro del campo de la Radiodifusión, el Instituto ha presentado por Radio Sociedad Nacional de Minería, de Santiago, 28 conciertos vivos, en colaboración con la Asociación de Concertistas de Chile, en los que han actuado destacados cantantes, instrumentistas de cuerda y viento, pianistas, conjuntos vocales, tríos y cuartetos. El Departamento de Grabaciones, por su parte, ha preparado una serie de programas en cinta magnética: 53 programas semanales de una hora que se transmiten a través de dieciséis radioemisoras del país desde Arica a Magallanes, con un total de 848 audiciones en el año; 120 audiciones de media hora correspondientes a la serie "Cómo escuchar música"; 52 audiciones del programa "Panorama de la música culta en Chile"; 20 programas especiales para la Oficina de Informaciones y Radiodifusión de la Presidencia de la República; 15 programas de la serie "20 años de Extensión Musical"; 20 programas especiales solicitados por radioemisoras e instituciones musicales, además de 40 horas de grabación de música chilena para ser enviada al extranjero en intercambio con instituciones culturales para ilustrar conferencias. Todos estos programas, con excepción de los enviados al extranjero, tienen comentarios grabados sobre las obras y sus autores.

El Instituto de Extensión Musical auspició, también, conciertos vivos en el norte y sur del país y la gira a Argentina del Cuarteto Santiago; prestó su generoso apoyo a Juventudes Musicales Chilenas y a la Asociación de Música Contemporánea, ambas entidades creadas en 1960.

Así cumplió el Instituto de Extensión Musical de la Universidad de Chile, la labor que le ha sido encomendada, de estimular la creación musical chilena, de dar trabajo a los artistas nacionales y de difundir la música en todos los ámbitos del país.